

kleine - mittlere Gruppen 2009

SUPPEN – SOUPS – ZUPPE – POTAGES

Kräftige Tafelspitzsuppe mit Nudeln oder Frittaten 3,90 €

*Rich beef soup with pancake stripes or noodles
Saporito brodo di manzo con frittatine o tagliatelle
Queu de bœuf cuite en pot-au-feu savoureux aux lamelles
de crêpes salée ou aux nouilles*

Minestrone 4,20 €

*Klare Gemüsesuppe leicht tomatisiert mit Nudeln
Clear tomato based vegetable soup with noodles
brood di verdure con tocco di pomodoro e pasta
Soup aux légumes avec zn soupçon de tomates et des pâtes*

SALAT – SALAD – INSALATA – SALADES

Kleiner gemischter Salat 3,90 €

*Small mixed salad
Insalata mista piccola
Petite salade mixte*

Großer gemischter Salat 6,50 €

*Large mixed salad
Insalata mista grande
Grande salade mixte*

**Fitness-Salat mit gegrillten Hühnerbruststreifen
und gerösteten Kürbiskernen** 11,80 €

*„Fitness“ salad with grilled chicken breast strips
and roastet pumpkin seeds
Insalata fitness con pezzettini di petto di pollo alla griglia
e semi di zucca tostati
Salade mixte „mieux être“ aux blancs de poulet grillés
et aux pépins de courge grillés*

HAUPTSPEISEN – MAIN COURSES

PORTATE PRINCIPALI – PLATS PRINCIPAUX

Spaghetti Bolognese 9,50 €

Spaghetti alla bolognese

Spaghetti "aglio e olio" mit Knoblauch, Olivenöl und Chili 8,60 €

*Spaghetti "Aglio e Olio" with Garlic, Olive Oil and Chili Peppers
Spaghetti aglio, olio e peperoncino
Spaghetti "aglio et olio" (à l'ail, à l'huile d'olive et auc piment rouge)*

**Rösti mit Blattspinat,
Pinienkernen und Schafskäse** 11,20 €

„Rösti with Fresh Spinach, Pine Nuts and Feta Cheese

*“Rösti” con spinaci in foglie, pinoli e formaggio di pecora
« Roesti » avec épinards, pignons et fromage de brebis*

Schweinsmedaillons an Pfeffersauce mit 15,30 €

Kartoffelspritzgebäck und Broccoli

*Pork medallions in a pepper sauce, princess potatoes and broccoli
Medaglioni di maiale su salsa al pepe, patate duchesse e broccoli
Médailles de porc nappés de sauce au poivre, pommes duchesse, brocolis*

**Gegrilltes Zanderfilet auf Spinatsockel mit 14,50 €
Zitronenbutter und Petersilienkartoffel**

*Grilled Perch Filet on a bed of spinach with lemon butter sauce and
parsleyed potatoes
Filetto di luccioperca alla griglia su letto di spinaci con burro al limone
e patate al prezzemolo
Filet de sandre sur lit d'épinards, accompagné de beurre au citron et
de pommes de terre nature*

SÜßSPEISEN – DESSERTS – DOLCI – DESSERTS

Topfenmarillenstrudel mit Vanillesauce und Schlagobers 4,50 €

*sweet cheese pastry with apricot, vanillasauce and cream
Strudel di ricotta e albicocche
Strudel au fromage blanc et aux abricots*

Apfelstrudel mit Schlagobers und Vanillesauce 4,30 €

*Apple Strudel with custard and cream
Strudel di mele con salsa alla vaniglia e panna montata
Strudel aux pommes avec sauce à la vanille et crème chantilly*

Gültig bis 31.12.09 Änderungen vorbehalten